

# SARTORETTE ELEMENTARY SCHOOL

OCTOBER 14, 2022

## TRANSLATING NEWSLETTER

This newsletter can be translated into almost any language by clicking on this document and then choosing the "translate" button listed in the square black box on the right hand side.



## WELCOME TO SARTORETTE HOME OF THE SUPERSTARS!

3850 Woodford Drive, San Jose, CA 95124

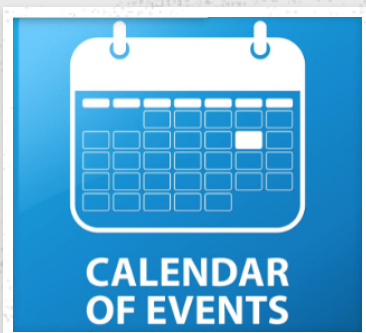
Main Office: (408) 264-4380

**24-HOUR ATTENDANCE LINE:** (408) 264-4380 x 6102

or **Email:** [bogginij@cambriansd.com](mailto:bogginij@cambriansd.com)

FAX: (408) 264-1758

<https://www.cambriansd.org/sartorette>



## UPCOMING EVENTS

Oct. 20th: Great CA Earthquake Shakeout Drill @ 9:45am

Oct. 20th: 1st grade to Happy Hollow 9:30-2:00pm

Oct. 21st: Monster Bash Setup Day

Oct. 22nd: MONSTER BASH @ 4:00pm

Oct. 25-28th: 5th Grade Science Camp (Camp Campbell)

Oct. 26th: Crumbl School Fundraiser 3-6:00pm (See flyer below)



## MESSAGE FROM THE PRINCIPAL

### **Social Emotional Screener for Students**

The Cambrian School District's mission is to educate the whole child by creating a student-centered school culture that addresses students' physical, social, emotional, and academic needs by creating a safe and healthy learning environment in which students are challenged, supported, and engaged.

One way to gather information about a child's development is through a Social, Academic, and Emotional Behavior Risk Screener (SAEBRS). The SAEBRS is a brief and efficient tool for universal screening of student risk for social-emotional and behavioral problems with the goal of identifying students early who may need social/emotional support. Beginning this school year, all teachers in grades TK-8 will be filling out a SAEBRS on each student in their class via our Fastbridge assessment system. In addition, all students in grades 2-8 will be asked to complete a self-screener during the school day with support from the school staff.

The SAEBRS screener will be administered sometime between 10/17 - 11/4. Please take a moment to review [information about the screener](#) and reach out if you have questions.

### **Thank You, HSC, for Last Week's Movie Night!**

It was great to see so many students and family's attending last Friday's Movie Night. With so many great big smiles it was clear how happy people were to have our Sartorette community together again for such a fun family event.

### **Thank You for Attending Goal Setting Conferences**

I hope you found them to be as valuable as we do in supporting your child together as a team both at school and at home.

### **Great Shake Out on Oct 20th**

Sartorette is participating in the Great Shake Out on 10/20 at 9:45am. Teachers will work with students about the drill ahead of time and gently teach them expectations for promoting safety during the drill and in the event of a real emergency. Instead of fear, students will be empowered with knowledge and confidence.

*Thank you, HSC, for treating our staff to lunch this week.*

All the best,  
Debbie Stein



## **SARTORETTE STUDENTS OF THE WEEK**

**SARTORETTE STANDARDS! SUPERSTARS ARE:**

- SAFE
- RESPONSIBLE
- RESPECTFUL

Each week students are recognized for positive citizenship.

**For Exemplifying Sartorette's Life Skills: PROBLEM SOLVING**

**Mrs. Colon: Lily**

**Mrs. Craig: Ryan**

**For Exemplifying Sartorette's PBIS Focus Area of the Week:**

Keep hands, feet and objects to yourself.

**Mrs. Vasu: Theo**

**Ms. Wickemeyer: Zak**

## **MAKERSPACE**

This week was the first week back in the MakerSpace and it was great to see all of those smiling faces! Students had a refresher on the MakerSpace rules and then they had free making time. Some project photos are included below.

Thank you to former Sartorette parent Lisa Manley for helping me get the MakerSpace back up and running! It was a big job between the construction chaos and the many donations I received over the summer. Thank you to all of you who continue to donate supplies. This is what keeps the MakerSpace running. I am looking for specific donations of metal hangers (like those from the dry cleaner) and colored tape (washi, masking or other decorative colored tape) for a November project.

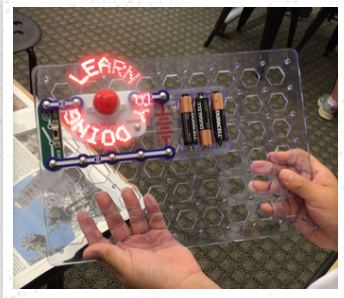
Soon we will be opening the Lunchtime MakerSpace, hopefully on Mondays and Fridays if we have enough volunteers. Please consider volunteering if you are available. Even once a month helps! I'm looking forward to another great year!


*To sign up to be a lunchtime volunteer, please click on the Sign Up Genius link below.*

<https://m.signupgenius.com/#!/showSignUp/4090b45aaad22a5ff2-lunch>

***Our Superstar students THANK YOU IN ADVANCE for volunteering!!***






  
**Supply Wish List**

We are excited to be back again this year. You can help us bring the MakerSpace to life by donating needed supplies or by volunteering making prep supplies. Luncheon MakerSpace, volunteering during your class MakerSpace time! The MakerSpace will open for classes and at Luncheon (usually Monday & Friday if we have enough volunteers). Below is a list of items we'd love to have. They can be dropped in the blue MakerSpace bin in front of the office. Thanks for your support!

- The Maker Space Coordinator

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Beads (with large holes)</li> <li>● Glue</li> <li>● Paper glue</li> <li>● Pipe cleaners</li> <li>● Pom-poms</li> <li>● Masking tape (white &amp; colored)</li> <li>● Packing tape &amp; dispenser</li> <li>● Scotch tape (rolls for dispensers)</li> <li>● Duct tape</li> <li>● Fringe brushes</li> <li>● Craft sticks</li> <li>● Googly eyes</li> <li>● Brads</li> <li>● Clothespins</li> <li>● Drinking straws</li> <li>● Balloons</li> <li>● Zip Ties</li> <li>● Cotton string</li> <li>● Rubber bands</li> <li>● Rolls of brown craft paper</li> <li>● Felt</li> <li>● Fabric</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Coins</li> <li>● Plastic silverware</li> <li>● Cardstock</li> <li>● Tissue paper</li> <li>● Colored cardstock/bookbinding paper</li> <li>● Sponges</li> <li>● Aluminum foil</li> <li>● Scaffolding</li> <li>● Chisel/putty</li> <li>● Push-it notes</li> <li>● Plastic containers with lids (washed)</li> <li>● Shoe box size plastic storage containers</li> <li>● Small boxes</li> <li>● Egg cartons</li> <li>● Cardboard tubes</li> <li>● Cut-up cereal boxes (front &amp; backs)</li> <li>● Washable markers</li> <li>● Sharpie (black &amp; colored)</li> <li>● Glue sticks (for glue guns)</li> <li>● Sheet metal (20G/24G)</li> <li>● Equipment/tools for maker projects (soldering, 3D printer, glue, hammers, screwdrivers...)</li> </ul>
---	---



**Sartorette MakerSpace**  
Started in the 2018-2019 school year the Sartorette Home and School Club is proud to have a new dedicated MakerSpace that will be available for all students.

**What is a MakerSpace?** MakerSpaces provide creative time and space for students to build prototypes, explore concepts, fail and retry, use materials in a new way, source ideas off one another and build something together. They are designed with the thought that students need to be able to think critically, problem-solve and collaborate in order to succeed in the future they will inhabit.

**What are some examples of learning experiences during class MakerSpace time or Lunch MakerSpace time?**  
Maker Challenges, Social Circuits, "Make it & Take it", Legos, Tinker Toys, wooden blocks, K'Nex, Makey Makeys, Sphero Bolt & Jody, ceramics and ephemeral art just to name a few!

**Where do we get our materials?**  
We depend upon supplies & raw materials donated from our community to keep costs minimal, as well as support from our HSC to purchase tools and devices to power our creations.

**What are the rules and expectations in the MakerSpace?**

1. Be creative, take risks, try something new, transform the materials.
2. Be respectful of the tools, materials & volunteers.
3. When working solo/with a group, be respectful of classes in session.
4. Keep the materials organized and only take what you need to work in class.
5. CLEAN UP, CLEAN UP, CLEAN UP!
6. Play it forward! Teach others and share your learning.
7. If you don't follow the MakerSpace rules and expectations during Luncheon MakerSpace, you will be asked to leave and need to earn the right to come back.

**"Plan. Persevere. Put it Away."**

**When can students participate in MakerSpace?**  
During class time with their teacher or during lunch time (once volunteers are allowed back on campus).

Prior to participating each year, all teachers and classes must watch an orientation video made by the MakerSpace team after watching the orientation, teachers can sign up for class time slots and can put their students on the list for Luncheon MakerSpace.

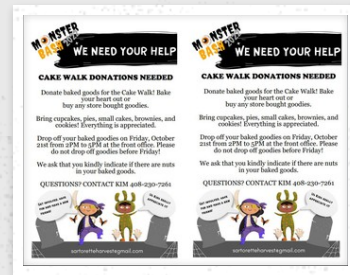
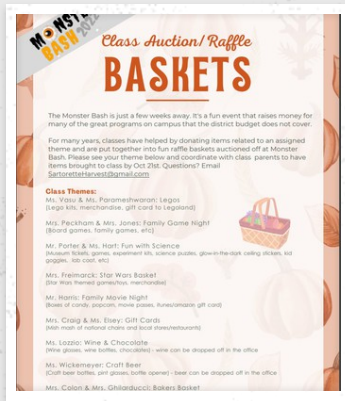
**Who can participate?**  
All students in grades PreK-5 after their class has watched a MakerSpace orientation.

**How can I help?**

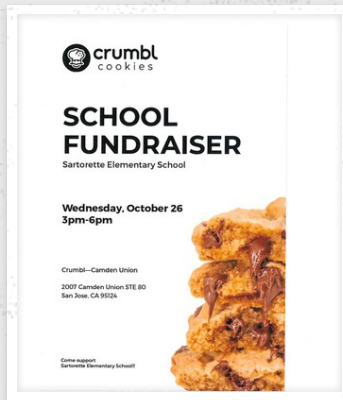
1. **Donate Supplies!** Look at our Supply Wish List and donate supplies at the blue MakerSpace bin in the office or purchase supplies from our Amazon wish list.
2. **Volunteer!**
  - a. Help maintain the MakerSpace
  - b. Supervise Luncheon MakerSpace
  - c. Work with your child's teacher during class MakerSpace time
  - d. Prep supplies for the MakerSpace

Any questions, please contact the MakerSpace Coordinator: Chrisy Teil at [cteil@psdnet.edu](mailto:cteil@psdnet.edu)

**MONSTER BASH!!**



## UPCOMING SCHOOL FUNDRAISER FLYERS



## MULTILINGUAL LEARNER PARENT INFORMATION WEBINAR

### CSD MULTILINGUAL LEARNER PARENT CONNECTION

When: Wednesday, Oct. 19th, 6:30-7:30pm

Where: Webinar Online Event

Register in advance for this webinar:

[https://cambriansd.zoom.us/webinar/register/WN\\_uNj8ots9RhSxUsVXMv8-Xw](https://cambriansd.zoom.us/webinar/register/WN_uNj8ots9RhSxUsVXMv8-Xw)



Dear Cambrian Families,

This year we are pleased to share that we have access to three films created to support our students' social emotional well being and the challenges they face.

- [\*The Upstanders\*](#)

*The Upstanders* teaches about the power of connection and resilience to end bullying behavior, both online and in person.

- [\*LIKE\*](#)

*LIKE* explores the addictiveness of social media and the role and impact of technology in our lives.

- [\*Angst\*](#)

*Angst* raises awareness and opens up the conversation about anxiety, helping people understand and manage their symptoms and learn when and how to ask for help.

We will be providing either live or virtual access to each of these films during the school year.

**The first film we would like to share is *The Upstanders*.** *The Upstanders* teaches about the power of connection and resilience to end bullying behavior, both online and in person. The *Upstanders* is recommended for ages 10 and above.

We are pleased to provide home access to our families. Although the film is intended for ages 10 and up, parents of younger students will benefit from watching the film because it will help build awareness of the issue of bullying, and how to support their child to play a positive role. If you would like to view the film, please visit the *The Upstanders* viewing site at <https://bit.ly/3SNUYVY>. If you choose to watch the film with your child, here is a [Kicking Off the Conversation](#) ([Spanish](#)) document designed to provide a parent with questions to explore the content presented in the film.

If you have any problems accessing the film, please contact Matt Hill at [hillm@cambriansd.com](mailto:hillm@cambriansd.com).

If you would like more information about any of the films, please see:

- [\*The Upstanders\*](#)
- [\*LIKE\*](#)
- [\*Angst\*](#)

—  
Matt Hill  
Director of Ed Tech  
Cambrian School District  
408-377-2103 x1136  
[www.cambriansd.org](http://www.cambriansd.org)

## COVID COMMUNITY UPDATE

Cambrian Community,

Our schools and community have been doing a very diligent job following our ever changing COVID protocols. We appreciate everyone communicating effectively with our school offices and following up on symptoms and positive test results.

With the cold and flu season upon us, we do anticipate slight increases in COVID cases according to our typical virus patterns this time of year. In an abundance of caution, our County Department of Public Health has adjusted our quarantine time period if individuals develop symptoms after testing positive. This ensures we do not bring students and staff back on campus while potentially contagious.

### **Possible Scenarios**

- Your student begins experiencing symptoms on a Saturday. When they wake up still symptomatic on Monday, you give them an antigen test and discover they are positive for COVID. The quarantine time period begins with their symptoms on Saturday. ***Communicating all of these details to school staff is very important and will help determine the correct steps and timeline for your student.***
- On a Tuesday, you receive a notification that your child was possibly exposed to COVID. Although they are feeling fine, you give them an antigen test and find that they are positive for COVID. On Friday, your student develops symptoms. Although they have been in quarantine for 3 days, Friday restarts their quarantine count. ***Communicating all of these details to school staff is very important and will help determine the correct steps and timeline for your student.***

Below is our COVID Decision Tree that guides our quarantine timelines.

### **[COVID Decision Tree](#)**

Thank you for your support keeping our schools healthy!

## **CAMBRIAN BOARD OF TRUSTEES OFFICE HOURS**

**Parents, Staff, Students**  
We'd LOVE to hear from you!

COME TALK TO YOUR BOARD MEMBERS!

**You're Invited!**

The Cambrian School District Board of Trustees is holding Office Hours at

7:30-9 a.m. Wednesday, October 5th at Farnham  
7:30-9 a.m. Monday, October 17th at Price  
7:30-9 a.m. Thursday, November 10th at Sartorette  
3-4:30 p.m., Monday, November 14th at Steindorf

Stop by to say hello, ask questions or give feedback in a casual setting. All are welcome, no matter which school you are affiliated with.



## STUDENT MEALS

Cambrian will again be offering all students complementary brunch and lunch throughout the school year. Feel free to pack your student's snack and lunch daily or have them take advantage of this offering. All CSD meals will be provided out of our cafeteria during both brunch/morning recess and lunch daily. Meals are picked up by students in the cafeteria during scheduled meal periods.

Please consider taking advantage of our FREE school meals. It extends your grocery budget, saves time planning and preparing meals, and it is comforting and familiar for kids to have school meals.

Sartorette is a Title I school. Since the 2022-2023 school year meal program is serving meals at no cost to Cambrian School District families, **IT IS IMPORTANT THAT YOU COMPLETE THE [ALTERNATIVE HOUSEHOLD INCOME APPLICATION FORM](#)**. Completed forms will determine Title and supplemental funding for Sartorette and the Cambrian School District. Refer to [Cambrian Food Services Department](#) for more information.

Based on Free/Reduced eligibility, this funding supports:

- Title I funds - Counseling intervention and Reading/Math support



- Title II funds - Professional Development for all staff
- Title III funds - Immigration and English Learner students
- Title IV funds - Middle School support for English Learners
- Supplemental funds - Intervention, Teacher Aides, Counseling Services, Psychologist Services, Community Liaisons, Software Licenses for students, Teacher Instructional Support, and Instructional materials

## SARTORETTE HOME & SCHOOL CLUB (HSC)

[Sartorette's HSC website](#)

HSC Calendar

Join our [HSC Facebook Group](#)

Follow us on Instagram: @sartorette\_superstars

Have a submission for the newsletter? Contact: [zendejasL@cambridsd.com](mailto:zendejasL@cambridsd.com)

If you have any questions for HSC please email Mary at [mary.at.cambridsd@gmail.com](mailto:mary.at.cambridsd@gmail.com)

## JOIN US ON FACEBOOK & INSTAGRAM

Find out the latest and greatest at Sartorette by joining our [HSC Facebook Group](#) and by following us on Instagram: @sartorette\_superstars. Check out our [HSC webpage](#) too!



## FROM YOUR HOME & SCHOOL CLUB (HSC) BOARD

**MakerSpace:** Starts next week! We are in need of volunteers to supervise students that would like to do some creative activities at lunch time. The hours would be from 11:45am to 1:15pm.

**Box Tops:** Help us raise money for our school while shopping!

Contact the HSC board if you have any questions. [mary.at.cambridsd@gmail.com](mailto:mary.at.cambridsd@gmail.com)





## GET YOUR SARTORETTE SPIRIT WEAR!

Stock up on Sartorette spirit wear for your child and the whole family to enjoy all year long! Click [HERE](#) to start shopping from the HSC webpage.

## AFTERSCHOOL ENRICHMENT AT SARTORETTE

**SPANISH AT SARTORETTE GRADES 1-5**

Register by January 4, 2023

**Dates:** Jan 10/12—April 4/6 (10 weeks)  
**Off:** Weeks of Feb 13, 20 and March 13  
**Grades 1st-3rd:** Tuesdays 2:25-3:25 p.m.  
**Grades 4th-5th:** Thursdays 2:50-3:50 p.m.

**Time:**

**Cost:** \$400 (10 weeks). Includes all materials with binder.

**Location:** Sartorette School

1. Basic Greetings and Niceties
2. Colors
3. Question words (who, what, when, where, etc.)
4. Months
5. Days of the Week
6. Numbers 1-10
7. Numbers 11-20
8. Numbers 20-100
9. Pronouns
10. Wrap up and Quiz Day for Certificates

We use music videos, drawing, games, and flash cards. We assign fun homework to reinforce the lesson. Students can earn end-of-semester certificates for learning the competencies.

**habla** Contact: Gina Covello  
Gina@HablaLS.com OR Phone: 408-348-5268

**SPANISH AT SARTORETTE TK AND KINDERGARTEN**

Register by January 4, 2023

**Dates:** Jan 11—April 5 (2/15, 2/22 and 3/15 off)

**Time:** Wednesdays 1:05-1:35 p.m.

**Cost:** \$200 (10 weeks). Includes all materials.

**Location:** Sartorette School

We use music videos, art, and games to teach Spanish basics. We will cover basic greetings, colors, numbers, days, months, and animals. As time allows we may include cultural lessons.

**habla** Contact: Gina Covello  
Gina@HablaLS.com OR Phone: 408-348-5268  
Register at <https://hablas.com/spanish-for-kids/sartorette>

## Sartorette Standards

- ★ We Are **SAFE**
  - ★ We Are **Responsible**
  - ★ We are **Respectful**
- We are SUPERSTARS!***





Sartorette Parent Letter About SAEBRS.pdf

[Download](#)

53.3 KB